

וויסט אייערע רעכטן

איר האט די רעכט צו שטימען אין אלגעמיינע אדער ספעציעלע וואלן אויב:

- איר זענט א רעגיסטרירטער וויילער.
- איר זענט אינעווייניג אדער אין ליין אין אייער פאל פלאץ צווישן 6 אינדערפרי און 9 ביינאכט דעם וואלן טאג, אדער איר שטימט פרי איר האט די

רעכט צו שטימען אין פרייערע וואלן אויב:

- איר זענט א רעגיסטרירטער וויילער און איר זענט איינגעשריבן אין א פארטיי וואס האלט אפ פרייערע וואלן, סיידין סטעיט פארטיי כללים טוען עס אנדערש ערלויבן.
- איר זענט אינעווייניג אדער אין ליין אין אייער פאל פלאץ צווישן 6 אינדערפרי און 9 ביינאכט דעם וואלן טאג, אדער איר שטימט פרי

איר האט דאס רעכט צו שטימען פרי. פריע שטימען וועט פארקומען פאר ניין קאנסעקוטיווע טעג פאר יעדן וואל טאג, אנהייבנדיק 10 טעג פאר וואל טאג. איר קענט אויך שטימען אויף וואל טאג.

כדי צו געפינען אויס ווו צו שטימען פרי אדער אויף וואל טאג, באזוכט vote.nyc. אייער וועבזייטל פאר פריע שטימען קען זיין אנדערש פון אייער וועבזייטל פאר וואל טאג.

אין סיי וועלכע וואלן, האט איר א רעכט צו:

אין יעדער וואלן, האט איר א רעכט צו:

- באקומען הילף פון יעדער פערזאן פון אייער ברירה (חוץ אייער ארבעטגעבער אדער פאראיין פארטרעטער), אריינגערעכנט א טרענירטער וואל-ארבעטער, אויב איר דארפט הילף צו שטימען.

אויב איר דארפט אן איבערזעצער, זענען איבערזעצער פאראן צו העלפן וויילער אין אויסגעקליבענע ערטער.

- רופט VOTE-NYC-866 פאר מער אינפארמאציע, אריינגערעכנט וועלכע וואל-פלעצער האבן איבערזעצער פאראן אין שפאניש, כינעזיש (קאנטאנעזיש און מאנדארין), קארעיש, באנגלא, פונדזשאבי און הינדי.
- באזוכט on.nyc.gov/vla צו זען ווו NYC Civic Engagement Commission איבערזעצער זענען פאראן אין אנדערע שפראכן.

- ברענגט אריין א דאלמעטשער אין די שטים בידקע.
- פרעגט וואלן ארבעטער וויאזוי צו באצייכענען אייער שטים-צעטל און אפגעבן אייער שטימע .
- מיטברענגען מאטעריאלן איבער קאנדידאטן און שטים-צעטל פראגעס, אזויווי דער CFB וויילער וועגווייזער. (ביטע נעמט די מאטעריאלן מיט זיך ווען איר זענט פארטיג מיטן שטימען). שטימט אפילו אויב די שטים-מאשין איז קאליע .
- שטימען מיט אן "אפידעוויט שטים-צעטל" אויב אייער נאמען פעלט פון די ליסטע פון וויילער ביי אייער פאל סייט.
- זיין אפועזנד פון די ארבעט מיטן צוועק צו גיין שטימען: ניו יארק סטעיט געזעץ ערלויבט אייך צו זיין אפועזנד פון די ארבעט במשך ביז צו דריי באצאלטע שעהן אין אנהויב אדער ביים סוף פון אייער ארבעטסטאג כדי צו גיין שטימען, אבער איר דארפט לאזן אייער ארבעטסגעבער וויסן דערפון כאטש צו וויי טעג פאר וואלן טאג.
- לויטן פעדעראלע און סטעיט געזעץ, זענען מענטשן מיט דיסעביליטיס בארעכטיגט צו הילף מיט וויילער רעגיסטראציע, צוגענגליכע פאל סייטס און הילף מיט אפגעבן זייער שטימע . אויב איר האט א דיסעביליטי און מיינט אז אייער רעכט צו הילף ביים שטימען אדער רעגיסטרירן צו שטימען איז פארלעצט געווארן, ביטע רופט 311 .
- אויב איר זענט יעצט אויף פראבעישאן אדער פאראול, האט איר די רעכט צו שטימען. אויב איר זענט פריער רעגיסטרירט געווארן, דארף אייער וויילער רעקארד נאך אלס זיין גילטיג. קוק אייער וויילער רעגיסטראציע סטאטוס ביי: voterlookup.elections.ny.gov

אויב איר שטימט צום ערשטן מאל, וועט איר מעגליך דארפן צייגן אידענטיפיקאציע כדי צו שטימען אין די וואלן.

- אקצעפטירבארע אידענטיפיקאציע פאפירן רעכענען אריין א גילטיגע פאטא איידי אדער א יעצטיגע יוטיליטי ביל, באנק סטעיטמענט, גאווערנמענט טשעק אדער פעיטשעק, אדער גאווערנמענט דאקומענט מיט אייער נאמען און אדרעס .

- אויב איר קענט נישט אדער ווילט נישט צייגן קיין אידענטפיקאציע, האט איר די רעכט צו שטימען מיט אן אפידעוויט שטימ-צעטל .

אפגעבן אייער שטימע

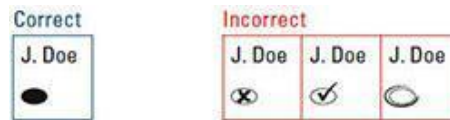
דריי איינפאכע שריט צו אפגעבן אייער שטימע דעם וואלן טאג פריע שטימען. בעט צו נוצן דעם שטימ-צעטל צייכענען דעווייס (BMD) אויב איר דארפט הילף מיט'ן אריינפולן אייערע אויסוואלן.

1 | באקומט אייער שטימ-צעטל

- גייט צו אייער באשטימטע פאל סייט און טרעפט דעם ריכטיגן טיש פאר אייער אסעמבלי דיסטריקט/וואלן דיסטריקט (די ציפערן זענען געדרוקט אויף די מעלדונג וואס איר האט באקומען פונעם באורד אוו עלעקשאנס און אויף אייער וויילער וועגווייזער מעילינג לעיבל) אדער אויף <https://nyc.pollsitelocator.com/search>
- סיינט אריין און באקומט אייער פאפירענע שטימ-צעטל וואס באשטייט פון צוויי בלעטער פון דעם פאל ארבעטער. מען וועט אייך געבן א פריוואטקייט צודעק כדי אנדערע זאלן עס נישט קענען זען נאכדעם וואס איר האט עס באצייכנט. מען קען טרעפן אנווייזונגען פון אויבן אויף ביידע זייטן פונעם שטימ-צעטל בלאט.
- גייט צו די פריוואטקייט בודקע אדער בעט צו נוצן דעם שטימ-צעטל צייכענען דעווייס.

2 | באצייכנט אייער שטימ-צעטל

- אין פריימערי און אלגעמיינע וואלן פֿאַר נישט-שטאַטישע אפיסעס, שטימט דורך אויספֿילן דאָס קעסטל לעבן אייער באַליבטן קאַנדידאַט.
 - מאַרקירט אייער שטימצעטל דורך גאַר פֿאַרדונקלען דעם אַוואַל לעבן אייער ברירה מיטן צוגעשטעלטן פען.



- ניצט נישט קיין "א" אדער א "✓", קרייזט נישט דעם אוואַל, אדער מאכט נישט קיין פארבליבענע צייכנס אויפן שטימצעטל.
- פאר א קאנדידאט וואו מען שרייבט אריין, פילט אויס דעם פאסיגן אוואַל און שרייבט אריין דעם קאנדידאט'ס נאמען.
- דריי איבער אייער שטימצעטל צו זען אויב עס זענען דא נאך אויסוואלן אויפן הינטערשטן טייל.
- פאלט נישט אייער שטימצעטל.
- אונטערשרייבט נישט אדער שרייבט נישט אייער נאמען אויף אייער שטימצעטל.

אין א פריימערי וואלן פאר געוויסע שטאטישע אפיסעס, ניצט ניו יארק סיטי ראנגקט טשויס וואַטינג. די ראנגקט טשויס וואַטינג זייט פון די באַלאַט קען האָבן די פאלגענדע קאמפאטישאַנז: בירגערמייסטער, עפנטלעכער אַדוואַקאַט, קאַנטראַללער, באַראָ פרעזידענט, און שטאַט ראַט.

- איר קענט ראנגירן ביז 5 קאנדידאטן לויט פרעפֿערענץ.
- קלייבט אויס אייער ערשטע ברירה קאנדידאט און פילט אינגאַנצן אויס דעם קאַרעספּאַנדירנדיקן אַוואַל אונטער דער ערשטער קאָלום.
- אויב איר האָט ליב מער ווי איין קאנדידאט, פילט אויס די קאַרעספּאַנדירנדיקע אַוואַלן פֿאַר ביז פינף ברירות.
- איר קענט נאָך אויסקלייבן צו שטימען פֿאַר בלויז איין קאנדידאט אויב איר ווילט. ראנגירן אַנדערע קאנדידאטן שאַט נישט אייער ערשטע ברירה.

	5	4	3	2	1	
קאנדידאט A	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
קאנדידאט B	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	
קאנדידאט C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	
קאנדידאט D	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
קאנדידאט E	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

- נישט ראנגירן אַ קאנדידאט מער ווי איין מאל. אויב איר טוט דאָס, וועט נאָר אייער העכסטע ראנג פֿאַר זיי ציילן.

• נישט געבן קייפל קאנדידאטן די זעלבע ראנג. אויב איר קלייבט מער ווי איין קאנדידאט ווי אייער ערשטע ברירה, וועט אייער שטימצעטל נישט זיין גילטיק.

• די נישט-ראנגירטע ברירה שטימען זייט פֿון דעם באַלאַט קען האָבן די פֿאַלגנדיקע קאָנקורסן: דיסטריקט אַדוואָקאַט, שטאַט קאָמיטעט, ריכטער פֿון ציווילן געריכט (דיסטריקט אַדער קאָנטרי), דיסטריקט פֿירער, דעלעגאַט צו יורדישע קאָנווענשאַן.

• אריינשרייבן שטימען אויב איר ווילט שטימען פאר א קאנדידאט וואס איז נישט געליסטעט אויף דעם שטימצעטל, מוזט איר:

- אריינפולן א רינגל צו באצייכענען אייער אויסוואל.
- אריינשרייבן דעם נאמען אויף די "Write-in" (אריינשרייבן) שורה, און

• וויאזוי צו נוצן דעם שטימצעטל צייכענען דעווייט

○ דער שטימצעטל צייכענען דעווייט טוט צושטעלן צוויי וועגן פאר וויילער צו באקומען צוטריט צום שטימצעטל:

- באקוקן דעם שטימצעטל אויף די דיספלעי סקריין
- אויסהערן דעם שטימצעטל דורך אודיא-העדפאונס

○ דער שטימצעטל צייכענען דעווייט טוט צושטעלן פיר וועגן פאר וויילער צו באקומען צוטריט צום שטימצעטל:

- טאטש סקריין
- קי פעד (ברעיל)
- סיפ ענד פאף דעווייט
- ראקער פעדל

○ פאלגט די שריט צו באצייכענען אייער שטימצעטל נוצנדיק דעם שטימצעטל צייכענען דעווייט:

- באשליסט וויאזוי איר וועט באקומען צוטריט צו און באצייכענען דעם שטימצעטל.
- שטעלט אריין דעם שטימצעטל אין דעם פיד טרעי.
- וועלט אויס אייער געוואונטשענע שפראך.

■ דער שטימצעטל צייכענען דעווייט וועט אייך אדורכפירן דורך דעם פראצעס פון מאכן און איבערקוקן אייערע אויסוואלן.

■ צו טוישן אן אויסוואל, קלייבט אויס דעם פארמעסט אדער אישו וואס איר ווילט טוישן און מאכט דעם ריכטיגן אויסוואל.

■ וועלט אויס "NEXT" (ווייטער) צו צוריקגיין צום הויפט סקריין.

■ וועלט אויס "Mark Ballot" (באצייכענען שטימצעטל) צו פרינטן אייער באצייכנטע שטימצעטל.

■ טראגט אייער געפרינטע שטימצעטל און וויילער קארטל צו א ארט וואו דער סקענער שטייט.

■ אויב איר דארפט הילף מיטן אריינשטעלן אייער שטימצעטל אין דעם סקענער, וועט א פאל ארבעטער אייך צוהעלפן.

3 | סקענט אייער שטימצעטל

• טראגט אייער באצייכנטע שטימצעטל אין דעם פריוואטקייט צודעק צום ארט וואו דער סקענער שטייט.

• וועלט אויס אייער געוואונטשענע שפראך דורך דריקן די געאייגענטע קנעפל אויף די סקין.

• שטעלט אריין אייער באצייכנטע שטימצעטל אינעם סקענער כדי צו אפגעבן אייער שטימע. דער סקענער נעמט אן שטימצעטלעך אין סיי

וועלכע ריכטונג און לייענט ביידע זייטן. דער סקענער וועט אייך מעלדן ווען אייער שטימע איז אפגעגעבן געווארן.

געדענקט...

קערט אייער שטימצעטל איבער אויף די אנדערע זייט!

עס זענען מעגליך פאראן אנווייזונגען און/אדער שטימצעטל פראפאזעלס צו שטימען דערפאר אויף די אנדערע זייט

פולט דעם רינגל גענצליך אריין.

נוצט נישט קיין "x", נישט קיין "✓", און מאכט נישט קיין קרייזל ארום דעם רינגל

שטימט נאָר פֿאַר איין מענטש סיידן עס ווערט אַנדערש אָנגעוויזן.

אין דער ערשטער קאָלום פֿון יעדער ריי וועט דער באַלאַט זאָגן וויפֿל ברירות איר האָט. אין רובֿ פֿאַלן וועט עס זאָגן "שטימט פֿאַר איינעם", אָבער אין עטלעכע פֿאַלן קען עס זאָגן "שטימט פֿאַר צוויי", "שטימט פֿאַר דריי", "אַז"ו. דאָס מיינט אַז איר קענט שטימען פֿאַר ביז אַזוי פֿיל קאָנדידאַטן. ביטע לייענט דעם באַלאַט קערפֿול כדי איר זאָלט נישט שטימען פֿאַר צו פֿיל אַדער צו ווייניק אָפּציעס.

איר קענט שטימען פאר אן אריינשרייבן קאנדידאט.

צו שטימען פאר א קאנדידאט וואס איז נישט געליסטעט אויף דעם שטימצעטל, שרייבט אריין זיין/איר נאמען אויף די "Write-in" (אריינשרייבן) שורה און פולט אויס א רינגל צו באצייכענען אייער אויסוואל.

מאכט זיכער אז איר שטימט פאר יעדע אמת און אויף יעדע שטימצעטל פראגע

קוקט איבער אייער שטים-צעטל אויפמערקזאם איידער איר סקענט עס . מאכט זיכער אז איר האט געשטימט פאר יעדן פארמעסט און יעדע שטים-צעטל פראפאזעל.

פראבלעמען & לעזונגען

איך האב געמאכט א טעות ביים באצייכענען מיין שטים-צעטל.

אויב איר שטימט פערזענליך, וועט די שטים-מאשין אייך לאזן וויסן אויב איר געבט די זעלבע באצייכענונג פאר מערערע קאנדידאטן אדער געבט איין בכלל א לידיגע שטים-צעטל ווען איר סקענט עס. אויב איר מאכט א טעות, קענט איר בעטן א פאל ארבעטער צו געבן אייך א נייע שטים-צעטל. די שטים-מאשין וועט אייך נישט לאזן וויסן אויב איר היפערט איבער באצייכענונגען אדער באצייכנט דעם זעלבן קאנדידאטן מער ווי איין מאל, ווייל אייער ערשטע-אויסוואל שטימע וועט נאך אלס זיין גילטיג אין יענע סיטואציעס.

דער טעקסט איז צו קליין; איך קען נישט לייענען מיין פאפירענע שטים-צעטל.

עס איז דא צו באקומען א פארגרעסערונג בלאט. איר קענט אויך בעטן צו נוצן א שטים-צעטל צייכענען דעווייס.